

## Z OBSAHU

Závodní kuše . . . . .	6
Mistrovství světa 1979 v biatlonu	7
Velká cena Ústí nad Labem ve vzduchových zbraních . . . . .	8
Konec revolverů COLT? . . . . .	10
Staré evropské opakovací pls- tole . . . . .	12
Hledí pro kapesní pistole . . . . .	14
Jednotná střelba s řízeným účln- kem . . . . .	15
Mendoza — zbrojář Pancho Vil- lúv . . . . .	16
Dějiny revolverů . . . . .	19
Plynovky S & W . . . . .	32

## AUS DEM INHALT

Die Armbrust für Wettbewerbe .	6
Weltmeisterschaften 1979 im Biathlon . . . . .	7
Der Grosse Preis von Aussig in den Luftdruckwaffen . . . . .	8
Ende der Colt-Revolver? . . . . .	10
Alte europäische Repetierpisto- len . . . . .	12
Ein Visier für Taschenpistolen .	14
Das Einheitsgeschoss mit der geleiteten Wirkung . . . . .	15
Mendoza-der Waffenschmied Pancho Villas . . . . .	16
Die Geschichte der Revolver .	19
Die Gaswaffen S&W . . . . .	32

## CONTENTS

A cross-bow for competition .	6
The World-championship 1979 in Biathlon . . . . .	7
The Great Price of Ústí nad La- bem in the air-weapons . . . . .	8
The End of Colt-Revolvers? . . . . .	10
Old European repeating pistols .	12
A rear-sight for pocket-pistols .	14
An unit bullet with a leaded action . . . . .	15
Mendoza-the gunsmith of Pan- cho Villa . . . . .	16
The history of revolvers . . . . .	19
The gas-weapons S&W . . . . .	32

## ИЗ СОДЕРЖАНИЯ

Луки-самострели для соревно- ваний . . . . .	6
Чемпионат мира 1979 г. по биатлону . . . . .	7
Большой приз города Усти на Лабе по пневматическим ору- жиям . . . . .	8
Конец револьверов КОЛТ? . . . . .	10
Старые европейские повтор- ные пистолеты . . . . .	12
Прицел карманного пистоле- та . . . . .	14
Стандартная стрела с управ- ляемым действием . . . . .	15
Мендоза — мастер оружий Панчо Виллы . . . . .	16
История револьверов . . . . .	19
Винтовки на сжатый воздух S y W . . . . .	32